

JEKA

Unforgettable group journeys

RÈGLES DE VOYAGE ÉTÉ 2026



ESPAGNE - MONTSENY

JEKA vzw - Stationsstraat 75 - 1730 Asse // 02 230 84 55
info@jeka.be // www.jeka.be // BE0410 485 885

 [jeka.belgium](https://www.facebook.com/jeka.belgium)

 [jekavzw](https://www.instagram.com/jekavzw)

INTRODUCTION

Ces règles et informations utiles font partie intégrante du contrat de voyage à forfait.

Pour que les camps d'été se déroulent sans encombre, il est essentiel que votre groupe respecte les règles ci-dessous et que celles-ci soient connues de tous les accompagnateurs et participants.

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	p.2
Transport	p.3
Fiche de transport Espagne	p.3
Bagages	p.3
Règles relatives aux bus	p.4
Transport individuel	p.4
Hébergement	p.6
Règlement intérieur	p.6
Taxe de séjour	p.8
Restauration	p.9

**LISEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES RÈGLES
ET OFFREZ À VOTRE GROUPE UN SÉJOUR SANS SOUCIS...**

Vous trouverez toujours les dernières informations sur www.jeka.be

TRANSPORT

Fiche de transport Espagne

Aller	voyage de nuit
Départ	le soir entre 18 h et 21 h
Arrivée	vers 14 h
Retour	voyage de nuit
Départ	dans l'après-midi entre 15 h et 18 h
Arrivée	le matin avant 12 h
Transport individuel	réduction de 130 € par personne

Dans l'offre JEKA, le transport en autocar est inclus dans le prix du camp. La répartition des places dans l'autocar et les heures de départ exactes te seront communiquées au plus tard deux semaines avant le départ. Tu trouveras ci-dessous les informations pratiques nécessaires pour préparer ton voyage.

Les bagages

Une seule **valise** ou un seul **sac à dos** de 20 kg maximum (80 x 70 x 30 cm) + un **bagage à main** de 3 kg maximum (20 x 30 x 30 cm) par personne sont autorisés. Le sac de couchage peut être transporté dans un sac séparé (de préférence pas un sac poubelle). Veuillez toutefois ne pas l'attacher à l'extérieur de la valise ou du sac à dos : cela complique l'empilage dans la soute du bus.

Pour 20 voyageurs, le groupe est autorisé à emporter **1 bagage collectif** (dimensions max. 100 x 55 x 45 cm) de 30 kg ; tout autre bagage sera refusé. Les bagages des personnes ne voyageant pas en autocar seront immédiatement refusés. Répartissez autant que possible les bagages collectifs entre les valises individuelles.

Pouvons-nous vous demander d'accorder une attention particulière aux dimensions et au poids des bagages ? Il est extrêmement important que les bagages de chaque participant puissent être chargés dans le car et que l'espace de rangement est limité. Les bagages peuvent être expédiés à l'étranger, mais cette procédure est fastidieuse et très coûteuse. **Ces frais sont à la charge du groupe.** En cas d'amende pour surcharge du car, celle-ci sera également facturée au groupe.

Veillez à ce que tous les bagages soient clairement identifiables, par exemple en utilisant les **étiquettes JEKA de couleur**. Si votre groupe est hébergé dans différentes maisons, utilisez une couleur par maison afin que nos collaborateurs sur place puissent facilement voir quels bagages appartiennent à quelle maison.

Convenez clairement au sein de l'équipe d'encadrement qui sera chargé de veiller au chargement et déchargement corrects des bagages sur place. Ni le chauffeur, ni les collaborateurs de JEKA ne peuvent être tenus pour responsables si, à l'arrivée, un bagage repart accidentellement vers la Belgique ou s'il est oublié sur place au moment du départ !

Les règles du bus

Généralités

- Tout le monde doit être présent à l'adresse de prise en charge 30 minutes avant l'heure de départ indiquée.
- Choisissez un lieu de montée accessible aux grands bus.
- Il n'y a pas de places réservées, regroupez-vous si vous partagez le bus avec un autre groupe.
- Il est permis de manger et de boire dans le car, à condition que tout ce qui tombe par terre (sacs, miettes, épiluchures, etc.) soit ramassé (le chewing-gum n'est PAS autorisé).
- Déposez toujours vos déchets dans les sacs en plastique situés sur les accoudoirs et surtout pas par terre.
- Faites toujours attention à vos compagnons de voyage (choix du film, volume de la musique, etc.).
- Il est interdit de fumer et de consommer de l'alcool dans le car.
- Profitez des arrêts pour jeter vos déchets dans les poubelles prévues à cet effet. Rangez le car à l'arrivée afin que le groupe qui part dispose également d'un car propre pour le retour.
- Pour des raisons d'hygiène, les animaux ne sont pas admis dans le car.
- Suivez toujours les instructions du chauffeur (tout comme celles d'un pilote d'avion).

Sécurité et confort

Pour votre sécurité et votre confort, le voyage est effectué dans un autocar de moins de 7 ans et classé au minimum 2 étoiles. Depuis quelque temps, le port de la ceinture de sécurité est obligatoire dans les autocars. Concrètement, cela signifie que dans les autocars équipés de ceintures, vous devez les porter pendant toute la durée du trajet. Le trajet est assuré par 2 ou 3 chauffeurs, conformément à la réglementation légale sur les temps de conduite et de repos. Le nombre de chauffeurs dépend du fait que l'autocar revienne à pleine charge ou à vide. Le chauffeur conduit sans interruption pendant 4,5 heures maximum, puis fait une pause de 30 à 45 minutes dans une aire de repos.

Repas

JEKA ne prévoit pas de repas pour l'aller. Il est donc conseillé d'emporter un double panier-repas. Pour le retour, JEKA prévoit toutefois un panier-repas.

Toilettes

Les toilettes à bord du car sont en principe réservées aux cas d'urgence. Veuillez donc utiliser autant que possible les toilettes disponibles aux arrêts.

Règles pour l'option « transport individuel »

Réduction « transport individuel »

Si vous utilisez votre propre moyen de transport pour l'aller et le retour, JEKA vous accorde une réduction de 130 €.

Si vous venez avec votre propre moyen de transport, vous êtes les bienvenus à partir de 14 h.

En voiture

Si vous voyagez avec votre propre voiture, prévoyez une durée de trajet de 13 à 15 heures. L'heure d'arrivée prévue à l'arrivée et l'heure annoncée pour le départ du logement doivent être strictement respectées. L'arrivée d'un nouveau groupe coïncidant avec le départ du précédent, JEKA ne peut accorder aucune dérogation à cette règle. Prévenez également les collaborateurs de JEKA en Espagne lorsque vous entrez dans le pays, afin qu'ils aient une idée de votre heure d'arrivée. Vous êtes les bienvenus avec votre propre moyen de transport

En train

Depuis Bruxelles, vous pouvez prendre un train international en direction de Barcelone. À Portbou, en Espagne, juste après la frontière française, vous devrez changer de train, car les chemins de fer espagnols, la RENFE, ont un écartement de voie différent. Les trains internationaux arrivent à la gare Estacion Sants (gare centrale) de Barcelone, d'où part une liaison toutes les demi-heures vers Sant Celoni. Il ne vous reste plus qu'un trajet en taxi d'une vingtaine de minutes pour arriver à destination. Plus d'infos : <https://www.belgiantrain.be/nl/>

En avion

BARCELONE : L'aéroport El Prat est situé au sud de Barcelone, à 14 km du centre-ville. Une liaison ferroviaire vers l'Estacio Sants (gare centrale) est assurée toutes les demi-heures, mais vous pouvez également prendre un taxi. Des vols quotidiens relient Charleroi ou Zaventem à Barcelone.

GÉRONE : Il y a également des vols quotidiens au départ de Charleroi vers Gérone. Un bus vous emmène de l'aéroport de Gérone à la gare. De là, vous pouvez prendre le train jusqu'à Sant Celoni.

Pour le reste du trajet, prenez un taxi.

Pour plus d'informations, consultez : www.ryanair.com.

L'HÉBERGEMENT

Nos logements JEKA en Espagne sont répartis dans la région entre Barcelone et Gérone.

Chaque logement dispose de chambres avec des lits superposés, de sanitaires en nombre suffisant, d'une cuisine équipée et d'une salle à manger et de loisirs. La cuisine est équipée de tout le matériel nécessaire pour préparer les repas du menu JEKA. Dans le logement, vous trouverez un kit de base de produits d'entretien pour garder votre logement propre, ainsi que du produit vaisselle. JEKA fournit également le papier toilette. Vous pouvez toujours demander un réapprovisionnement de ces produits. **Attention : vous devez apporter vos propres torchons de cuisine et lavettes !**

Nos logements sont aménagés de manière simple mais fonctionnelle, afin que la vie en groupe puisse s'épanouir pleinement.

Remarque : les animaux de compagnie ne sont pas admis dans les logements JEKA !

Le règlement intérieur

Sécurité incendie

Bien que les mesures de sécurité nécessaires aient été prises, les maisons JEKA contiennent bien sûr beaucoup de matériaux inflammables. C'est pourquoi nous vous demandons d'être particulièrement vigilant dans la cuisine, de ne pas fumer dans la maison ou à proximité des bouteilles de gaz. À votre arrivée, vérifiez où se trouvent les extincteurs dans la maison et comment les utiliser, ainsi que la manière d'évacuer tout le monde en cas d'urgence. N'oubliez donc pas de repérer les différentes issues (de secours).

Nuisances sonores

Nous vous demandons instamment de respecter les riverains. Les nuisances sonores sont inacceptables. Limitez le bruit (par exemple en fermant les fenêtres). Bien entendu, vous devez respecter strictement le repos nocturne après 22 h et ce, jusqu'à 8 h du matin au minimum !

Hygiène et sécurité

Tous les lits du logement JEKA sont équipés de matelas hygiéniques avec un oreiller. **Chaque participant doit apporter son propre drap-housse, sa taie d'oreiller et son sac de couchage.** Cela vaut également pour les participants qui dorment dans un sac de couchage ! Ceux qui n'ont pas de drap-housse ni de taie d'oreiller doivent en louer un ensemble sur place auprès du personnel de JEKA, moyennant une participation de 8,00 € par ensemble.

Nous demandons également à chaque groupe de répartir les participants entre les lits disponibles tels qu'ils se trouvent dans les chambres. Cela signifie qu'il n'est pas autorisé de déplacer des lits ou des matelas dans une autre chambre. Veuillez consulter les plans du logement (disponibles sur le site web de la JEKA). Il est formellement interdit de créer un couchage supplémentaire au sol entre les lits : cela entraverait en effet l'issue de secours en cas d'évacuation nécessaire. La sécurité des participants prime sur le plaisir de dormir avec un groupe d'amis dans une même pièce.

Entretien

JEKA attache une grande importance à ce que les groupes arrivants trouvent un logement propre, bien

rangé et en bon état. Chaque nouveau groupe a en effet le droit de trouver une maison propre et accueillante. Avant votre départ, vous veillerez donc tout particulièrement à la propreté de toutes les chambres, douches et toilettes. Parallèlement, vérifiez si le nombre de lits par chambre correspond au plan que vous avez reçu de JEKA. Vous devrez également vérifier minutieusement dans la cuisine si tout a été laissé en ordre (la cuisinière à gaz et le four méritent une vérification supplémentaire). S'il s'avère au moment du départ que votre logement n'est pas propre, l'employé de JEKA avertira les chauffeurs de bus que le bus ne peut pas partir tant que le logement n'aura pas été correctement nettoyé. En tout état de cause, un nouveau groupe ne peut pas invoquer le fait de trouver une maison « sale » comme raison pour ne pas devoir la nettoyer lui-même à la fin du séjour ! Un collaborateur de la JEKA effectuera donc, à l'arrivée du groupe, une visite des lieux avec le responsable du groupe afin que celui-ci puisse signaler immédiatement tout état inacceptable d'une pièce donnée. Les collaborateurs de la JEKA prendront alors les mesures nécessaires pour remédier à ce problème.

JEKA attend de vous que, pendant votre séjour :

- Ne déplacez pas les lits, les armoires, les tables, etc. hors des chambres ou à l'extérieur.
- Ne pas fumer dans les chambres.
- De balayer régulièrement les pièces (chambres, salles de bains, salon) et de les nettoyer en cas d'« accident ».
- De toujours fermer toutes les fenêtres et éteindre la lumière lorsque vous quittez la maison.
- De manipuler et de conserver les aliments de manière appropriée (au frais, ne pas laisser de nourriture à l'air libre)
- Ne jetez pas de déchets de cuisine, de papier, de serviettes hygiéniques ou autres dans les lavabos ou les toilettes.
- Ne pas enfoncer de clous, de vis ou de crochets dans les murs.
- N'utilisez pas de ruban adhésif agressif (comme du ruban d'emballage brun) pour fixer quoi que ce soit au mur.
- De toujours garder les sacs poubelles fermés (afin de ne pas attirer la vermine telle que les mouches, les guêpes, etc.).
- De bien fermer les sacs poubelles pleins et de les apporter immédiatement au conteneur.
- Éviter les nuisances sonores, surtout après 22 h et avant 8 h.
- De connaître le règlement de sécurité incendie (tous les participants).
- Disposer à tout moment d'une liste complète des participants.

JEKA attend de vous qu'à la fin de votre séjour :

- Aies libéré les chambres à 10 h
- Nettoyez les sols, les meubles, les tables, les chaises et les sanitaires.
- Vérifiez les lits et assurez-vous qu'ils ne présentent aucun dommage.
- Nettoyez les housses des matelas et des oreillers JEKA.
- Nettoyez le réfrigérateur la veille de votre départ (demandez au préalable au personnel de JEKA ce

qu'il faut faire des éventuels restes).

- Nettoyer soigneusement les plaques de cuisson et le four.
- Ne pas laisser de restes de nourriture dans des endroits non prévus à cet effet.
- Laver soigneusement et trier la vaisselle et les couverts.
- Nettoyer soigneusement les toilettes et les douches.
- Nettoyer les abords de la maison (ramasser les déchets dans des sacs que vous fermerez solidement et déposerez à l'endroit convenu).

Tout dommage doit être immédiatement signalé à notre personnel. Le montant de l'indemnisation sera décidé en concertation avec le responsable du groupe.

Chaque responsable de groupe est tenu de veiller au respect de ces règles. En cas de non-respect, les éventuels dommages seront facturés sur place ou après votre séjour. Les dommages accidentels peuvent être pris en charge par le groupe via l'assurance familiale du membre concerné et, le cas échéant, par la suite par le groupe via les assurances Responsabilité civile souscrites.

Merci d'avance pour votre coopération, au nom de JEKA et des groupes qui viendront après vous.

Visiteurs

Il arrive parfois que des parents de participants ou des amis du groupe viennent rendre visite. Les règles suivantes s'appliquent dans ce cas et relèvent de l'obligation de déclaration :

- Les visiteurs qui ne passent qu'une journée sur place, sans passer la nuit dans le logement JEKA, doivent simplement nous être signalés. Aucun supplément n'est facturé dans ce cas.
- Si les visiteurs passent la nuit avec le groupe, vous devez le signaler à l'avance et ils paient 45 € par personne et par nuit. Ces tarifs comprennent toujours les mêmes repas que ceux du groupe.
- Les visiteurs qui passent plus de 6 nuits sur place paient le même prix que les membres du groupe. Chaque visite doit être signalée et réglée à l'avance. Le paiement sur place n'est autorisé qu'à titre exceptionnel.

De plus, vous devez tenir compte des points suivants :

- Les règlements locaux qui interdisent d'installer des tentes ou des caravanes autour de nos maisons sans l'autorisation écrite des autorités.
- La capacité maximale de chaque chambre ne doit jamais être dépassée (pour des raisons de sécurité incendie).

La taxe de séjour

Dans la région du Montseny, aucune taxe de séjour n'est applicable aux groupes de jeunes.

LA RESTAURATION

JEKA met tout en œuvre pour que votre séjour se déroule dans les meilleures conditions possibles. Vous trouverez ici une brève explication sur la manière dont notre personnel sur place vous apporte aide et conseils si nécessaire, ainsi que sur le déroulement des livraisons.

Les denrées alimentaires

Les repas

JEKA fournit tous les produits alimentaires dont vous aurez besoin pendant votre séjour, vos excursions et le voyage de retour. Deux collations avec les garnitures nécessaires et un repas chaud sont prévus chaque jour. Les portions sont généreuses, la nourriture est de grande qualité, variée et adaptée à nos goûts. Bref, nous y accordons beaucoup d'attention, car le succès de vos vacances en dépend en grande partie. Les repas à base de pain peuvent facilement être utilisés comme panier-repas.

Les repas chauds sont livrés surgelés et prêts à l'emploi. Il suffit de les réchauffer en suivant les instructions fournies ! Seuls certains accompagnements doivent être préparés (pommes de terre, riz, pâtes, etc.). Les fruits frais, les légumes, les desserts, les sauces, etc. sont livrés selon le menu.

Les livraisons

À votre arrivée, vous trouverez dans votre logement un premier approvisionnement comprenant les produits de base (par exemple, pommes de terre, beurre, lait, sucre, etc.) et les provisions pour les premiers jours. Des accompagnements et des garnitures sont également fournis. N'hésitez pas à contacter rapidement votre référent JEKA s'il s'avère que la quantité livrée est trop petite ou trop grande. En concertation avec le référent JEKA, cela peut être ajusté. Vous pouvez demander des commandes supplémentaires (par exemple, du lait, des accompagnements, des garnitures) par note, SMS, téléphone ou en le signalant à votre collaborateur JEKA. Nous vous demandons toutefois d'utiliser les produits de manière appropriée. Si vous avez des restes ou si vous n'aimez pas certains aliments, ne les laissez pas se gâter, mais prévenez le collaborateur JEKA, qui pourra peut-être en faire profiter d'autres groupes. Bien entendu, tout comme vous, nous souhaitons gaspiller le moins de nourriture possible. N'hésitez pas à demander des suppléments, mais nous ne voulons pas de bacs bio débordants ! Il va de soi que vous ne devez rien emporter chez vous de la réserve permanente lors de votre départ.

Le dernier jour de votre séjour, le premier approvisionnement pour le groupe suivant sera livré à votre logement. Nous vous demandons de ne pas utiliser les produits de cette livraison.

JEKA fournit des repas adaptés lorsque cela est nécessaire ou souhaité. Pour des raisons d'organisation, nous devons nous limiter aux menus suivants :

- végétarien
- sans lactose
- sans gluten
- halal

Veuillez indiquer ces repas sur mesure dans la liste des participants et les envoyer avant fin mars, comme indiqué dans le calendrier. En cas d'allergies alimentaires graves, nous vous demandons de contacter le JEKA.

Les participants qui suivent un régime alimentaire particulier ont tout intérêt à emporter leurs propres produits diététiques spécifiques depuis la Belgique. L'expérience nous montre que ces produits ne sont pas toujours disponibles dans les magasins locaux.

Remarques :

- En ce qui concerne les épices, le JEKA ne fournit que du sel, du poivre et de la noix de muscade ; vous devrez donc apporter vous-même les autres épices.
- Le menu est susceptible d'être modifié ; la version définitive sera disponible à votre arrivée en cuisine.
- Seules les boissons mentionnées sur le menu sont comprises.
- Aucun remboursement n'est prévu pour les repas non consommés (par exemple à la suite d'un séjour de deux jours).

Bonnes vacances !!

Exemple de menu

Il s'agit d'un exemple de menu. En fonction de l'offre du marché, ce menu peut toujours être adapté par JEKA.

Jour 1	Petit-déjeuner	/
	Déjeuner	/
	Dîner	Spaghetti à la bolognaise + dessert
Jour 2	Petit-déjeuner	De base + œuf
	Déjeuner	Sandwich
	Dîner	Pommes de terre sautées avec brochette et légumes froids + dessert
Jour 3	Petit-déjeuner	De base + Fromage
	Déjeuner	Sandwich
	Dîner	Chili con carne avec du riz + dessert
Jour 4	Petit-déjeuner	Base + garniture
	Déjeuner	Pain avec garniture
	Dîner	Poulet au couscous + dessert
Jour 5	Petit-déjeuner	Basis + œuf
	Déjeuner	Pain avec garniture
	Dîner	Saucisse grillée avec pommes de terre et épinards + dessert
Jour 6	Petit-déjeuner	Base + fromage à tartiner
	Déjeuner	Pain avec garniture
	Dîner	Curry de légumes avec du riz (végétarien) + dessert
Jour 7	Petit-déjeuner	De base + Fromage
	Déjeuner	Sandwich
	Dîner	Purée de pommes de terre au poisson Beignets et crudités + dessert
Jour 8	Petit-déjeuner	Base + œuf
	Déjeuner	Sandwich
	Dîner	Pommes de terre aux petits pois et carottes et Cordon Bleu + dessert
Jour 9	Petit-déjeuner	Base + fromage à tartiner
	Déjeuner	Spaghetti bolognaise + dessert
	Dîner	Panier-repas